

(德国) 约阿希姆·马萨内克 著

# 疯狂足球小子

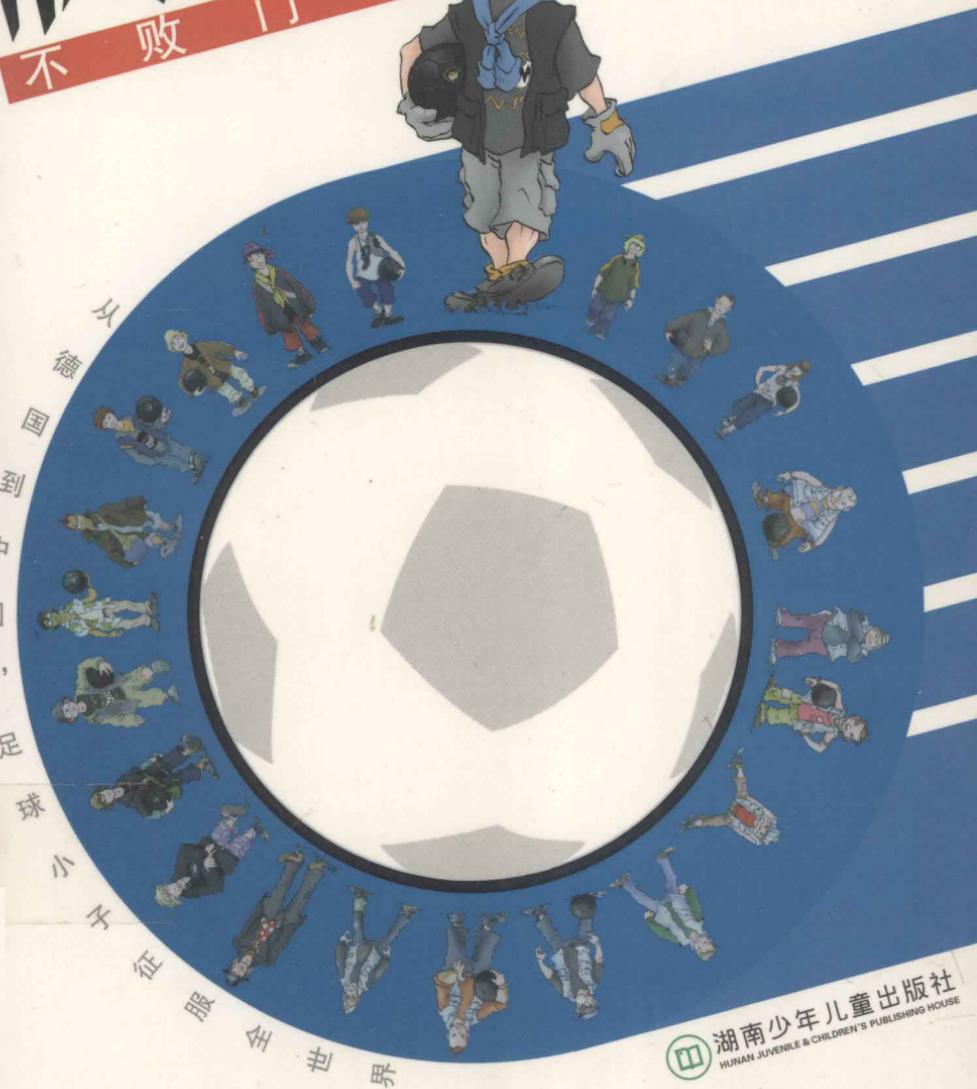
马库斯

Markus

不败门将



从德国到中国，足球小子征服全世界



湖南少年儿童出版社  
HUNAN YOUNG & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE



江苏工业学院图书馆  
藏书章

不败门将马库斯

疯狂

FENGKUANG ZUQIU XIAOZI



(德国) 约阿希姆·马萨内克 著 王 静 译

湖南少年儿童出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

疯狂足球小子·不败门将马库斯/(德)马萨内克著；  
王静译. —长沙：湖南少年儿童出版社，2006. 5  
ISBN 7-5358-2987-2

I. 疯… II. ①马… ②王… III. 儿童文学—中篇  
小说—德国—现代 IV. 1516. 84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 022267 号

策划编辑：吴双英

责任编辑：夏 杰

装帧设计：袁 江

质量总监：郑 瑾

出版人：彭兆平

出版发行：湖南少年儿童出版社

社址：湖南长沙市营盘东路 3 号 邮编：410005

电话：0731-2220325(销售部) 2568320(总编室)

传真：0731-2568336(销售部) 4441084(综合管理部)

经销：新华书店

常年法律顾问：湖南成光海律师事务所 张晓军律师

印制：湖南省教育印刷厂

开本：850mm×1168mm 1/32

印张：9.125 字数：200 千字

版次：2006 年 5 月第 1 版 印次：2006 年 5 月第 1 次印刷

印数：1-10,000

定价：16.00 元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺：若发现缺页、错页、倒装等印装质量问题，可直接向本社调换。

服务电话：0731-4435613 4435602

集满13张形象卡的读者，请将卡寄至湖南少年儿童出版社市场部，可获赠精美礼品。



## 约阿希姆·马萨内克

生于1960年，为电影、电视和演播室作品担任过摄影

师，舞台布景师和分镜头剧本作者。他是真正的疯狂小子足

球队教练，是马龙和莱昂两名足球运动员的父亲。

## 杨·比克尔

生于1963年，插图画家、

动画片艺术家、漫画家，同妻子穆米和两个儿子——足球运

动员蒂莫和芬恩一起生活在穆尼赫和佛罗里达。

## 作者简介

疯狂足球王国  
欢迎你



## 故事简介

天哪！暑假来临之前的噩梦邮件：另外一支足球队强调自己比疯狂足球小子队更加危险，并向他们挑战，要求他们在暑假的第一周跟他们比赛。疯狂小子，尤其是马库斯不需他们多说，坚决要求应战。而疯狂小子们的家长能让他们单独骑自行车穿越德国六百千米吗？等待他们的对手将是什么样的人？即将到来的比赛将是足球史上最长的足球赛，而且是捍卫疯狂小子荣誉的斗争！





## 疯狂足球小子档案

姓名：马库斯

性别：男

年龄：十一岁

外号：不败门将

位置：守门员

特长：身手敏捷，弹跳好，反应迅速

座右铭：我的疯狂不需证明！

简介：马库斯和尤真正好相反。他住在一个有着仆人和金钱的大房子里。他是个天生的门将，每一个攻破他大门的人都会被永远写入吉尼斯世界纪录。但是，马库斯却总要偷偷溜出来训练。他爸爸憎恨足球并希望他的儿子以后成为一个职业高尔夫球选手。

# 目录



比我们更疯狂	1
一年的地狱生活	4
晴天霹雳	10
可恶怪物	17
真见鬼!	25
卡米洛特的战争咨询	34
噩梦开始了	41
火柴上的巴西火蚂蚁	
在海洋中寂寞无比	47
在黑夜和浓雾中	57
是非问题	62
穿过黑暗森林和草原	
到达世界尽头	66
疯狂而像鸟一样飞翔	83
好消息, 坏消息	103
夏天属于最疯狂的人	116
直升飞机、热气球和蹦蹦床	142
长刀山谷	155
拉德伯德洞穴	163
叛变! 出卖!	176
采矿工威努士	183
毒蛇洞	214
史上最长的足球赛	224
午夜——鬼怪出没的时光	243
左轮枪手的拂晓	255
波库姆—胡沃的易北丘陵	266





## 比我们更疯狂

真见鬼！我们真的成功了。我们不仅仅是全市室内冠军，不，我们成为了全国冠军：八级赛事的冠军，国家最疯狂级的冠军。我们连续两次把图纳克莱兹队投向地狱。我们举行了疯狂足球小子王国从未有过的最疯狂的庆典。几周后，我们赤脚在超级幸运云上跳舞，用第七骑士约什卡的话来说，超级幸运云不外乎由鱼块三明治加西红柿酱组成。

沸腾的魔鬼之锅！我们感觉就像第一次赢得决定性的胜利，就像战胜了不败金身。你们是否还记得？那时一切还刚刚开始，那时疯狂足球小子还刚刚诞生。我们的野球广场成为魔鬼之锅，我们的木房成为不可占领的要塞卡米洛特，而我们成为本来的我们。



## 疯狂足球小子



天哪！成为世界上最疯狂的足球队。

沸腾的魔鬼之锅！那是一个辉煌的时代，我可以说起来没完。我是不败门将马库斯，门柱间的疯狂小子。但我可没有那么多的时间。地球在每时每刻不停地转动，惟一不变的是，一切都在改变。我们从八级赛事冠军的顶峰突如其来地直接跌到了地狱。正因为如此，我们投入了最大的冒险活动。你们的父母肯定希望你们永远不要陷入这样的境地。你们知道原因吗？因为这对他们来说，将是一个梦魇。对你们来说也是如此。相信我，我知道自己在说些什么，因为我自己曾身陷梦魇。



怎么样，你们还敢继续读下去吗？

好吧，来吧！我等待着。

该死！那就别停下。我几乎想到了，人们无能为力。你们知道吗，我们自己也差点儿退缩不前。我们怕极了，尤其是我。天哪，我怕极了。

当然，如果我现在搞错了，如果你们比自己想象得更具勇气、更疯狂，如果你们相信、梦想或希望你们甚至比我们更加疯狂，那么，继续读下去吧，祝愿你们获得巨大的乐趣！哈！以后我将不会再有时间叙述了。



## 一年的地狱生活

“嗨，你们暑假必须做什么？”英雄拉班问道。

我们懒懒散散地躺在小卖部周围。天已经黑了，但还是很热。训练时流出的汗珠还滚在我们的皮肤上，我们喝着瓶子中最后的苹果汁矿泉水。

虽然周围非常安静，只有滋滋的喝水声，但我们都装做根本没有听到拉班在说话。

“哎！”这个戴着可乐广告镜片眼镜的小伙子跳了起来，“你们暑假必须做什么？”

拉班目不转睛地盯着我们。他看着我们的神情就像刚刚从一个梦中清醒过来，又陷入另一个噩梦。他眼镜后面的眼睛像海蜇一样凸出来。他头上竖起的三撮红色的卷发夹像火在燃烧，他的提问如同对牛弹琴。



“你！们！暑！假！必！须！做！什！么？”

我们吃惊地仰头看着他。拉班的话语像冰冷的幽灵手指穿过我们的头发。建筑聚光灯设备的声音震耳欲聋，而在西面瞭望塔后的落日将我们脸上的汗珠映得血红。

“我得去圣巴尔特！”我幽幽地说，一拳打在自己的手上，我的守门员手套发出破旧易碎的皮革般的声音，“我得在世界上最贵的岛上的最贵的网球场和高尔夫球场上混四个星期的日子。”

“真是见鬼！”带球高手莱昂咒骂着，“我希望自己永远不会像你爸爸那么有钱。”

“是啊！乱七八糟！”10号马龙叹息着，“一个月的沙丁鱼也挺不错，只是不要网球和高尔夫球。”

“而且没有足球！”莱昂看着我们，好像人们卖给他的苹果汁矿泉水没有加汽和苹果汁。“请想一下，每当我们想踢足球的时候，总是听到‘噢，太热了。’‘噢，你们为什么不去游泳？’‘噢，孩子，找几片贝壳吧，这很有趣！’”

“哦，我们可以交换！”火车头邓尼茨责备地看着他，“我得去土耳其看我的奶……奶。我敢向你们保证，这纯粹是消遣。三条……条腿的牛蛙！去



## 疯狂足球小子

年把我我爷……爷的水……水烟筒射碎了，从此以后足球对他们两个就是绝……绝对的禁区。”

而我们现在要谈的话题也是一个禁区。几周以来我们一推再推，没人有勇气去谈论它。我们因此而夜不能寐。我们躺在床上，盯着窗外。暴风骤雨日益堆积着，在整个疯狂小子王国蔓延着。我跟你们说，从昨天开始，我就听到了在房顶上响起的惊天动地的霹雳声。

可恶的喧闹！两天后将开始世界上大多数孩子盼望的日子。两天后将是每年中最美好的时光：六周的假期，不用去上学！该死！我们讨厌上学，但我们更讨厌假期。它对我们来说不仅仅是六周的时间，绝对不是！它将是在地狱中的一年。

“施莱克丽西外婆要我跟她去健身场。”无畏勇士瓦内莎斜着眼睛说。

第七骑士约什卡对她没有表示丝毫的同情。“超级恐怖的美容外科手术。修复之后哪一个看起来像另一个？你像你外婆还是你外婆像你？”

约什卡幸灾乐祸地像一条刚刚将一个蒸汽压路机压平了的大鲨鱼。



“嘿，马龙！”他喊道，“你觉得哪种情形更好？”

瓦内莎一拳打到了他的下巴上。

“我警告你！听着，再胡说一句试试看。”

无畏勇士阴森森地盯着他，吓得小约什卡忘了所有的疼痛，连痛都不敢说了。

“这就好！”瓦内莎满意地嘟哝着，而英雄拉班跟她想得不一样。

“是吗？什么是好？”他说，“你可以跟我说说吗？我得跟我妈去爬山。她说去阿尔卑斯山，为了不让我寂寞，她还叫了三个表妹陪着我们。三倍的恶心！”

戴可乐广告镜片眼镜的小子拉扯着他的三撮卷发夹。这是那三个阴险的怪物在上回芭比娃娃和僵尸的约会游戏中龇牙咧嘴加给他的。

是啊，见鬼去吧！我们好像都陷入了同样的厄运，好像都留同样的发型。我们在一起唉声叹气，一个接一个抱怨我们的不走运。

阳光舞者尤友得跟他妈妈一起去特格尔恩湖的一个活动住宅居民区安营扎寨。



约什卡和他的哥哥尤里被派到尼斯的姨妈那里，住在一所雪白的房子中。这所房子洁白无暇，即使最小的疯狂想法也会在那里留下巨大的肮脏痕迹。

骑龙女孩安妮卡要去巴伐利亚的森林，因为那里比新西兰更美。她的父母坚信这一点，而实际上他们只是害怕坐飞机。

幸好罗克的爸爸没有这种担心。这个来自巴西的拜仁俱乐部的足球明星将和往年一样飞往巴西，而且要带上他的魔术师儿子，整整两个月。

世界头号右边锋法比对摩那哥的那所房子的感觉就像等待一个没有礼物的生日。他将第十二次飞到那里去！

对于旋风费利克斯来说，就是：欢迎来到赫耳果兰岛！他和他母亲及其六个女友参加一个学习班，题目是：现代妇女如何适应现代社会？费利克斯感觉很惨，但马克西更惨。